



06/02/2025



DODATOK č.1

K ZMLUVE Č. 241305 08U03 O POSKYTNUTÍ PODPORY Z ENVIRONMENTÁLNEHO FONDU FORMOU DOTÁCIE

ďalej označovaný len ako „ **Dodatok** “, uzatvorený medzi nasledovnými Zmluvnými stranami:

1. Poskytovateľ dotácie:	Environmentálny fond
so sídlom:	Nevädzová 806/5, 821 01 Bratislava
IČO:	30 796 491
DIČ:	2021925774
Štatutárny zástupca:	Ing. Marek Giba, MBA, generálny riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu vo formáte IBAN:	SK09 8180 0000 0070 0021 4051

a

2. Príjemca dotácie:	Obec Ľubotín
so sídlom:	Na rovni 302/12, 06541 Ľubotín
IČO:	00330035
DIČ:	2020698680
Štatutárny zástupca:	Ján Harčarik
Bankové spojenie:	VÚB, a.s.
IBAN Dotačného účtu:	SK58 0200 0000 0041 5106 0359

I. Článok **Úvodné ustanovenia**

1. **Zmena Zmluvy** - Zmluvné strany uzavreli dňa 18.12.2024 Zmluvu č. 241305 08U03 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie.
2. **Obsah Dodatku** - Zmluvné strany majú záujem zmeniť niektoré ustanovenia Zmluvy tak, ako je uvedené v II. Článku tohto Dodatku.
3. **Definície v Dodatku** - Pokiaľ nie je v tomto Dodatku uvedené inak, definície, ktoré sú uvedené v časti B. „Definície pojmov“ VZP majú rovnaký význam, aký im je priradený vo VZP.
4. **Dodatok a jeho prílohy** - Dodatok je okrem tohto dokumentu podpísaného Zmluvnými stranami tvorený aj nasledovnými dokumentmi, ktoré sa považujú za jeho neoddeliteľné súčasti:
 - a. **Príloha č. 1** Dodatku.

II. Článok **Predmet Dodatku**

1. **Predmet Dodatku** - Na základe dohody Zmluvných strán a v súlade s XI. Článkom odsekom 5. Zmluvy sa Zmluva, z dôvodu doplnenia Rozpočtu, ktorý má tvoriť Prílohu č. 3 Zmluvy a z dôvodu doplnenia údajov z dokumentov, ktoré boli zo strany Prijemcu predložené Fondu po zrealizovaní Verejného obstarávania podľa IV. Článku odseku 3. a/alebo odseku 4. Zmluvy (doplnenie opisu Projektu, údajov o Dodávateľovi, o Dodávateľskej zmluve a pod.), mení nasledovne:
 - a. v časti **Príloha č. 1** Zmluvy tak, ako je uvedené v **Prílohe č. 1** Dodatku
 - b. uzatvorením tohto Dodatku sa **Príloha č. 3** stáva neoddeliteľnou prílohou Zmluvy, ako je uvedené v **Prílohe č. 1** Dodatku.

III. Článok **Záverečné ustanovenia**

1. **Platnosť a účinnosť Dodatku** - Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu všetkými Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. V prípade, ak sa povinnosť zverejnenia Dodatku vzťahuje na obe Zmluvné strany, obe Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR, pričom Dodatok je v tomto prípade účinný dňom prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
2. **Záväznosť ustanovení Zmluvy** - Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom nedotknuté ostávajú v platnosti v nezmenenom (pôvodnom) znení tak, ako bolo Zmluvnými stranami dohodnuté v Zmluve.
3. **Oprávnenie konajúcich osôb** - Osoby podpisujúce Dodatok vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene Zmluvných strán.
4. **Vôľa Zmluvných strán uzavrieť Dodatok** - Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
5. **Počet vyhotovení** - Tento Dodatok sa vyhotovuje v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno (1) vyhotovenie dostane Prijemca a dve (2)

vyhotovenia dostane Fond.

6. **Vyhlásenie Príjemcu o zodpovednosti za Verejné obstarávanie** - Príjemca podpisom tohto Dodatku berie na vedomie, že udelenie súhlasu Fondu s uzatvorením Dodatku a jeho uzatvorenie sa nepovažuje za vykonanie Kontroly Verejného obstarávania zo strany Fondu spôsobom a za podmienok dohodnutých v Zmluve a/alebo VZP a zároveň udelením súhlasu Fondu s uzatvorením Dodatku nie je dotknutá výlučná a konečná zodpovednosť Príjemcu ako verejného obstarávateľa pri dodržaní Právnych predpisov SR, základných princípov a postupov Verejného obstarávania a/alebo Zmluvy.

17 -02- 2025

Lubotín, dňa

Bratislava, dňa

20. FEB. 2025

Obec Lubotín

Ján Harčarik
starosta obce

Environmentálny fond
Ing. Marek Giba, MBA
generálny riaditeľ

PRÍLOHA Č. 1**Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Špecifikácie/ číslo Výzvy: Špecifikácia činností podpory formou dotácie na rok 2024

Číslo Zmluvy: 241305 08U03

Účel Dotácie¹:	Financovanie Nákup malotraktora s príslušenstvom v obci Ľubotín
Oblasť:	2024 ROZVOJ ODPADOVÉHO A OBEHOVÉHO HOSPODÁRSTVA (C)
Ustanovenie Zákona o Environmentálnom fonde, podľa ktorého sa Zmluva uzatvára²:	§ 4 ods. 1. písm. a)
Rozhodnutie ministra³č.:	78438/2024 zo dňa 4.12.2024
Výška Dotácie podľa Rozhodnutia ministra⁴:	14 850 EUR (štrnásťtisícosemstopäťdesiat eur)
Výška spolufinancovania v %:	1
Oprávnené obdobie:	01.01.2024 - 30.06.2025
Interval Čerpania:	do 31.08.2025
Doba udržateľnosti:	3 roky
Spôsob financovania:	Súhlasné stanovisko s použitím finančných prostriedkov
Periodicita podávania Žiadostí o čerpanie / Žiadostí o udelenie súhlasného stanoviska⁵:	maximálne 2x za Oprávnené obdobie
Termín na predloženie Dodávateľskej zmluvy⁶:	28.02.2025
Finančné opravy:	☐ Áno ☐ Nie
Finančná oprava pred použitím Dotácie⁷:	
Finančná oprava po použití Dotácie⁸:	

Opis Projektu:	Z poskytnutej dotácie na projekt "Nákup malotraktora s príslušenstvom v obci Ľubotín" sa objedná a dodá technika: Malotraktor (Traktor FARMTRAC 26 4WD) Náves/príves (Traktorový príves METAL- FACH T963/2) Nakladač (Čelný nakladač T812/2) Prídavné zariadenie k čelnému nakladaču (Lopata 1,2 m) Mulčovač (Mulčovacia kosa MBER 140) Snežný pluh (Snehová radlica zadná 150) Príjemca bude využívať techniku na zabezpečenie zberu bioodpadu a podporu kompostovania, odstraňovanie komunálneho odpadu z odpadkových košov, pozdĺž komunikácií, chodníkov a verejných priestranstiev.
-----------------------	--

1. Miesto Realizácie Projektu	
Okres:	Stará Ľubovňa
Obec:	Ľubotín
Ulica a číslo:	
Parcelné číslo (ak relevantné):	"

Doklady v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce Príjemcu na realizáciu činností Projektu (ak je relevantné)

Názov dokumentu:	
Vydané dňa:	
Číslo:	
Stavebný úrad:	
Nadobudnutie právoplatnosti:	

Projektová dokumentácia/Relevantná štúdia

Názov:	
Číslo:	
Dátum vypracovania:	
Zhotoviteľ:	

Dodávateľ

1. Obchodné meno:	Jaroslav Pavlík AGRO - TECH
Sídlo:	059 76 Mlynčeky 205
IČO:	48165671
Zápis:	Okresný súd Kežmarok, Číslo živnostenského registra 730-14362

**Údaje o Dodávateľskej
zmluve⁹:**

Kúpna zmluva č. 250130

Zo dňa: 30.01.2025

Zverejnená dňa: 31.01.2025

<https://www.crz.gov.sk/zmluva/10374401/>

1. Doplniť v zmysle Článku III. ods. 4 Zmluvy

2. Doplniť v súlade so Zákonom o Environmentálnom fonde

3. Doplniť v zmysle Článku II. ods. 2 Zmluvy

4. Doplniť v zmysle Článku V. ods. 1 Zmluvy

5. Doplniť v zmysle Článku VI. ods. 7 Zmluvy

6. Doplniť v zmysle Článku IV. ods. 3 Zmluvy

7. Časť H. „Verejné obstarávanie a jeho kontrola“ ods. 20 VZP

8. Časť H. „Verejné obstarávanie a jeho kontrola“ ods. 24 VZP

9. Doplniť názov a číslo Dodávateľskej zmluvy vrátane dodatkov, dátum uzavretia Dodávateľskej zmluvy vrátane dodatkov, dátum a miesto zverejnenia Dodávateľskej zmluvy vrátane dodatkov spolu s odkazom (link) na zverejnenú Dodávateľskú zmluvu vrátane dodatkov (ak sa zverejňuje)

ROZPOČET PROJEKTU

Príjemca:	Obec Ľubotín, Na rovni 302/12, 065 41 Ľubotín, IČO 00330035
Názov projektu:	Nákup malotraktora s príslušenstvom v obci Ľubotín
Kód projektu:	241305 08U03
Názov zákazky:	Nákup malotraktora s príslušenstvom v obci Ľubotín

Názov položky	M.J.	množstvo	Cena bez DPH v EUR	23% DPH v EUR	Cena s DPH v EUR
Malotraktor (Traktor FARMTRAC 26 4WD)	ks	1	8 950,00	2 058,50	11 008,50
Náves/príves (Traktorový príves METAL- FACH T963/2)	ks	1	2 660,00	611,80	3 271,80
Nakladač (Čelný nakladač T812/2)	ks	1	3 950,00	908,50	4 858,50
Prídavné zariadenie k čelnému nakladaču (Lopata 1,2 m)	ks	1	290,00	66,70	356,70
Mulčovač (Mulčovacia kosa MBER 140)	ks	1	1 060,00	243,80	1 303,80
Snežný pluh (Snehová radlica zadná 150)	ks	1	450,00	103,50	553,50
Cena celkom			17 360,00	3 992,80	21 352,80